

報日環循

週年價銀五員
每月價銀半員

仰江花十二員八至十三員
車仔花十六員至十六員五
方包花十二員五至十三員五
軟花十四員至十三員五
新地花十員二五至十二員五
洋花十二員五至十四員五

每担

山鷄藍琵琶絳紗全員至全員 包
 紅牛粗紗八十五員五至八十六員
 紅佛中步紗九十員至九十五員
 紅龍纏粗紗八十五員至八十七員五
 樹壁什絳紗八十五員至九十員
 手揸七磅扣布一員七七五
 鷄墨七磅原布一員五二五
 什號白布二員八五至二員八
 十磅原布二員九
 三百號白布二員八
 六百號白布三員三五
 金虎白布四員五
 七百五號白布三員三五
 六鶴八磅扣布二員二五
 人馬七磅止扣布壹員五五至壹員六
 冲猪頭七磅扣布一員七
 鐘磬七磅扣布二員壹
 藍魚八磅四原布一員八
 八雀七磅扣布二員七
 十雀八磅扣布三員一五
 紅塔八磅扣布壹員八五
 紅鹿七磅扣布壹員七二五
 銀鳳八磅扣布一員六
 八寶蓋八磅扣布二員壹至二員一五
 白竹布三員八至三員三
 什四碼花細紗一員七五至壹員五
 色絳花三員六至三員七
 紅扯花三員五
 什色扯花布二員三至二員三五
 什色花布壹員七五至壹員七
 八磅七五紅布五員九
 二磅五洋紅布壹員五
 十四磅斜布一員五
 綠龍白竹布三員三二五
 什色馬尾緞一毫八五
 金紅羽紗十二員五至十四員
 棉花羽緞三員壹二五
 藍佛八磅四原布二員一七五
 銀牛七磅扣布一員四五
 壹號元青羽綾十三員至十二員二五
 什色羽縐九員八至十員
 天青羽紗十四員至十五員
 白袈紫布六毫三
 袈紫羅九毫二
 什色閃巾六毫至五毫五
 什色花羽縐四員六至四員五五
 素羽縐五員至五員四三
 龍麥紅呷機六員四
 箭鹿紅舉機六員六

雙工紅絨七毫二至七毫四
 至毛厚佛蘭絨四毫四至四毫八
 棉羊絨一員至一員零五
 蠟燭紅絨六毫九
 上衣著呢一員五至一員六
 雙號企頭呢二員六至二員七
 每碼

每
合
十二磅洋氈六員
十三磅洋氈六員
日本花巾二十四員五至二十四員
白鉛六員五至七員
黑鉛四員五至四員四七五
英國軟扁鐵四員五至四員五
英國軟扁鐵四員五至三員九五
英國鐵線十一至廿號六員二
英國鐵線十一至廿號六員二
香港鐵線十一至廿號六員二
英國方圓扁鐵二員二五至二員三
香港方圓扁鐵二員二五至二員二五
英國軟白鐵五員二至五員二五
柔佛硬白鐵五員一五至五員一
柔佛山馬甲鐵二員一五至二員一七五
新山中馬甲鐵二員二至二員一
英國鋼三員七至三員六
英國鋼四員五至四員二
柔佛錫二十四員五至廿四員五
柔佛錫二十九員五至三十員
柔佛檳榔腦十四員五至十五員
柔佛檳榔六員五至六員二
日本硫磺一員八五至一員九
公厘魚三千五百員至三千一百五員
父粉三百員至三百二十五員
原桶木油六兩三至六兩二
原桶生油五兩五至五兩七
上火車米一員六五至一員六八
中火車米一員五至一員四八
一號安南占米一員六七至一員七五
二號安南占米一員六八至一員六九
麻包營占朴一員八至一員九
安南更米一員四五至一員四八
大車安南更米一員五五至一員六一
一號安南更米一員三五至一員五
白荳二員一二至二員
黑皮青肉荳一員九至壹員九五
黃荳二員一至一員九五
青荳一員九至一員九五
四川白蠟六十員至六十一員

屈臣氏監製花積餅發售

此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性和味甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛囊下白泡百病叢生醫家雜治多有因此而誤殤者甚為可惜如服此餅虫積盡消且能補脾脾胃肌肉日長有奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因虫積而無治法皆宜服食平人服之能防蠱患本藥局倡設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專有去積培元之功毫無尅伐耗削之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房稟准用龍麟作塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧細認招牌庶免有誤 每磚銀貳毫五

香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房識

陳自辦各款道畫洋扇象牙檀香描金漆器皿發客貨真價實諸尊光顧請移玉到粵東省城沙基西興街北向開張光緒八年十月吉日

記 陳銳記謹啟

PORTLAND CEMENT FACTORY

雙馬頭牌

托地家利好上
等發司公地呀

味地洋行

Heyn Brothers

Lunenburg.

啟者本行之上好祖家坭不論何等工程均皆合
用水陸咸宜經有西人試驗過將此坭好處逐款
列明本行經已轉釋廣文矣如欲知其詳細者請
到本行一看便知此坭功力最大用此坭者較於
用次等平價之坭尚爲便宜也此坭專由本行發
售當時均有新貨到本行亦因時價沽發耳本行
承沽此坭多年人人皆知爲頂上好貨惟往日係
用黃紙招牌未有囍頭今仍用黃紙加雙馬頭囍
於招牌內如上款式以憑稱呼 諸君光顧請認
明此囍爲記 香港味也洋行謹佈 五二五

杏莊主人有外科藥水賣每罇銀二毫能治頑癬汗斑乳癰胎毒瘡癰魚口手軟脚軟皮膚癢鵝掌風骨節麻木無名腫毒之類凡人身上有痛者有癢者無論痛在何處俱可立刻取效

一在香港上環大馬路街市口
應記錢櫃 一在樂欄街萬昌

京菓店代賣 癸未年壬子
九月初十日 杏莊主人謹啟

貴重地段出投
啟者拍賣人機地士承典主命於英十二
月二十號禮拜四即唐十一月廿一日下
午三點鐘在所投之地段第三百六十三
號在此建立該處之屋宇三間即係發興
街門牌第十六號十七號十八號是也若
投得者每百員先交定銀二十員其餘限
以英十四號交易清楚在狀師處立契惟
狀師費用銀俱由買主自理 諸君如欲
知其詳細者請問機地士便知
癸未年十月廿八日 機地士謹啟

廣東 啟者本局稟請大嶼山及潭洲鉛礦業蒙 督 撫大憲批准
給示開辦後即行 奏請立案茲擬集資本銀壹百萬員分作
壹萬股每股料銀壹百員先收銀四十員定于十一月初一日
起收至十二月三十日止凡已掛號認股者准於限期內將銀
交到香港安泰公司何崑山查收俾即發給股票息摺及本局
章程收執為據倘在省城認股者其股本股票息摺章程等由
經手理明交附不誤如以前掛號認股不於限期內交清股本
即將其掛號股分註銷但 經掛號而欲認股者亦准於限期
內到安泰公司掛號惟應派股分多寡俟來年正月酌定此啟
光緒九年 十月 廿六日 廣東礦務總局謹啟

啟者現因德美合吳采石報窮一案據部內兵角及別單所欠到德美合數目銀兩者未有交來茲求 經歷司准代理人另立一人前往兵角等收數如該單行號有欠德美合賬項者祈即交與吳學強手收便妥幸勿自誤免生後悔特此佈聞

光緒九年十月廿八日 王立福

德美合代理人黃筠堂吳禮啟

澳門 三榮 號家 用襪

本號精工挑選正依亞交藍
白洋布夾襪專辦時欸大小
家用襪并選辦大號正來路
扣布大小單夾襪發客兼承
辦各港家用馳名襪價甚相
宜 貴客光顧請移玉步至
澳門草堆街北向開張三榮
號請認招牌及襪裡有如意
雙金錢爲記

十月初一

澳門三榮號謹啟

啟者澳門過路環裕隆當押生理
楊旌浩楊奕保楊奕爵名下之股
份經於光緒七年六月底止截退
出其本利清算收支明白自退股
份後裕隆生意盈虧與楊旌浩楊
奕保楊奕爵等無涉楊旌浩楊奕
保楊奕爵與人來往數目亦與裕
隆押無干特此告白
光緒九年十月 式十一日
澳門過路灣裕隆押告白

贈送癲瘋解毒丸

茲本藥房 宋光臣先生
所製癲瘋解毒丸紅雲血
癰八經愈數人聊將贈送
少盡濟世之心如有初患
此症者請到面說病源因
見症送丸分文不受每逢
初二十六爲期餘恕不候
此爲傳名起見特此佈聞
香港中環閣麟街杏榮春
中外藥房啟

贈送瘋癲解毒丸
茲本藥房朱光臣先生所製
瘋癲解毒丸紅雲血癰丸經
愈數人因將其丸贈送少盡
濟世之心如有初患此症者
請到面說病由見症送丸分
文不受每逢初二十六開贈
自九月刊告白之後有多人
到取亦皆奏效特此佈聞
癸未年十月 香港中
環杏榮春中外藥房啟

有銀出揭告白
啟者萬安公司常有銀出揭利息相宜凡有物業欲按揭銀兩者請移玉到本公司寫字樓面商是荷
光緒九年九月廿五日
萬安公司總理人謹啟
六十六號

祖家威咽英國坭
出 售
感者今有祖家威
咽英國坭運到悉
屬上等之貨別家
未有價甚相宜
諸君合用請至本
行辦房面議是荷
光緒九年
二月二十六日
蝦刺爹威
士行謹啟

報

羊十一月十一日 督撫憲轅報 補用縣張璠呈手摺
大挑知縣孫之瀛稟知進課吏館補用道周稟知往看炮
臺試用鹽運同陳耀先 舉辭赴湖州公幹候補縣何福海
稟知奉憲批行藩臬兩司存記酌獎補用縣丞朱紹曾稟
知在藩司考試畢○斷還地價 聞河南有職員劉萼銜
於前年用價與山中謝瑋發買受山地一穴後爲山主尋
認乃別姓之祖墳餘地爲謝某盜賣遂控之於案經官憲
斷作官荒兩造不得營葬惟謝某尚未交還原價現劉某
特赴廣州府轅遞情具控請官斷結昨日蕭太尊批云查
粵東省例山頭嶺角准令無業貧民用工墾種於成熟後

請給照概免升科係指開墾田地而言與營葬墳墓情節屬不同且止准給予開墾之家管業並無准其輟轉售賣明文若如該職員所呈凡有無主官山皆可任意霸佔圖賣獲利尙復成何事體所有該職員前買謝琿發拘把督子處山地既經斷作官荒飭令謝琿發交還原價兩造均已遵完案豈容事後圖翻仍請將該處山地發還給領仰一面查緝滋事勇丁等務獲究報該職員亦卽另行覓地營葬毋得藉端滋訟此飭保領附

方便時行聞省垣有羅姓者家中貧而姪行善事州有善舉無不樂助與其父兄之聞年十餘年暗受其惠者不知凡幾矣始之時時之方便人寒暑無間至于冬令嚴寒則施派棉衣至臘杪遇貧而無告者暗給錢銀俸資度歲問其姓名隱而不答現已行之十餘年暗受其惠者不知凡幾矣始之時時之方便者歟○擄拐宜懲 擄人勒贖原干例禁匪徒胆敢背違殊目無法紀矣聞有蔡某者統袴子弟也性耽風月情繫烟花時曾擄珠江以行其樂與之游者多是微逐之徒前月收有滙單回家隨赴友人之約行樂章臺詎爲匪徒偵知欲圖擄掠幸蔡某知覺即僱小艇潛行遁去不然非數千金不能贖也聞衛姓之孫被拐之時適由蓬萊新街收銀二十餘兩回家方下蓬萊橋與匪徒相遇匪徒隨以袖拂其面未幾迷藥入肌膚即昏昧失其本性然後帶之下船往澳門迨至信函往返願以三千金備贖既有成議其父帶銀至香港兌交而子則由澳門回省云匪徒之猖獗如此安得賢有司設法查辦以安閭閻耶○納妾滋事 上古男三十而有室女二十而有家雖曰嫡庶不同聘奔各異然亦未聞十三四齡之幼女竟賦于歸迨及後世娼院鴉婦爲利是視特倡試花開花之說而垂髫幼婢始作挽髻婦人然亦妓院所爲良家女未聞有也乃至今而不然矣禮儀昂貴買妾者恒用數百之金蓄婢之家視爲利藪不問馬齒幾何以致其家婢女年末破瓜亦作桃夭之賦年內不知凡幾矣聞有某甲者番禺慕德里司人也老而無子深恐無人承祀遂在粵垣憑媒買會巷某姓婢爲妾是婢年纔十四合沓之夕婢以嫩枝楊柳遽遭狂風荏弱青春難受猛浪遂力爲拒扯以致春色全無甲遂謂婢太璞不完向主家索回身償主人携婢到廟集衆理論婢泣訴苦衷街鄰以其年輕實弱完璧斷非有瑕必因主人貪利逼婚故遭此辱遂善言勸甲納回伴爲罷論云

少保辦理廣東軍務兵部尙書一等輕車都尉彭 爲嚴禁匪黨無故生端亟應將大義申明以革熾風而定眾志事照得稂莠不去則嘉禾無自而生內患不清則外侮無從而禦粵東五方雜處地廣人稠其中不乏善良而民情究多浮動本部堂自入境

電音 十二日英都倫敦發來電音言法國辭局聞復開門舉會籌辦金匱以濟赴京軍需一時計議甚多外兵亦難折衷歸於一是業已商謀僉同允爲籌措鉅款俾濟要需矣蓋法國外務大臣花理力主戰議謂東京之役尚未裁定要難中止以致大功墮於垂成固屬可惜且因黑旗作梗遂甘罷手又見輕於中國貽笑於歐洲故不得不努力進兵以攻北寧也○橫濱近報 橫濱遞來信息言初一日上午約三點鐘時候大道第七十號門牌西人荷輔文貨倉猝爾失慎致兆焚如一時火光燭霄漢燄燄遍城市雖有人赴救無如火勢燎原無能爲力比及火漸滅熄則貨倉頓成焦土而存儲貨物盡付一炬矣據傳此倉向買有保險銀數千期滿未久不復再買遂遭禮融之禍此實保險公司之幸而貨主之不幸也○彗星復出 茲有牧師馬德枝連士致書於字林西報謂西曆九月二日西人卑祿士見有彗星形甚圓而光甚亮出於天西北隅按星於一千八百一十二年曾經出現一次今則光較數倍每於夜間七點鐘時候用遠鏡窺之則瞭然可見矣○亞全島近報 土地列士太晤士報云茲接到亞全島郵函得悉昨有英國尼士路輪船由渣華島開行欲往亞甸卑駛至亞全島之西濱島地方偶爾失事以致沉溺船主舵工共三十人幸得逃生在亞全島登岸方共慶險裏得活乃土人見之悉

爲拘留且多方凌虐蓋欲其以銀相贖也英國領事聞知此耗急遣卑加沙士輪船馳往將船主人等索還倘土人不肯釋放則用武以威逼之使其震懾俯首聽命焉而荷蘭守土官亦遣戰船三艘分載兵士陸續進發務期土人不敢生事將船主人等放歸焉

覆札 西冷隱士先生文凡昨接琅函所論越南近事具見計深慮遠佩服佩服惟自古軍國大事經權並用要先審其利害之所在而折其中且體制攸關更不容紊先生高明似亦能見及也允此覆 達順候 著安 循環日報館主敬啟○廈門近報 廈門遞到信息云十一月初二日彭楚漢軍門乘振威輪船赴福州以便與各大憲籌辦海防也各國兵船之在厦者現計有英國船二艘法國船二艘德國船一艘居民見之頗深惶惑而官場則安靜如故惟近招有新勇二千五百名俾資防守每勇一名月中擬給錢六千文以作口糧焉初五早六點鐘時候廈門忽覺地震有聲如雷從北而南房屋樓閣均搖搖欲墜幸未幾即止故未成災也○賽花定期 本港賽花會定於西歷明年二月十四十五等日在花園舉行所有條規與往年無異惟飛禽則不能與於賽焉○針黹出售 本港育嬰堂年中經費浩煩多由富商鉅賈解囊相助更有不贍則將各女童平日所做之針黹等物出售此定規也茲聞擬於本月二十三日在大會堂將女紅陳設俾游人縱觀任意購買港督包制軍偕其夫人將擬到會堂以資倡率而並遣樂兵往爲奏樂以助興焉

西員病逝 英國水師座駕澳多沙士船現有司理機器師妥馬士依加因病身故計病已閱六禮拜之久終生悉心調理而藥石無靈當船到港之日遂爾溘逝十三日殯葬泊港各戰船皆下旗半截以誌哀悼焉○意圖拐帶 本港每當輪船前赴新嘉坡即有年少婦人附船或託尋夫或稱探親偕同老嫗前往踵接趾錯不知到叻作何勾當十三日有某氏婦爲縫衣匠控之於官謂其欲携女子三人往新嘉坡也據縫衣匠供稱昨往嘉威街訪友晤談之際忽聞隔壁婦女啼聲悲慘心殊不忍因出騎樓審察隱約聞一婦言曰他等將赴新架坡尋夫而啼聲又起加以人語嘈雜聽之不復了了竊念此事必有蹊蹊遂往報知差役故得拘之到案幫辦崑士稟稱奉票往某氏之屋見有婦女三人共坐一房據稱一年十六歲一年十七歲其最長者則年二十七歲在粵垣被誘來港代覓僱工之處詎甫到港即幽諸室中不許出門且要將携往新架坡作皮肉生涯我等被逼不甘故人誘來港代覓僱工之處詎甫到港即幽諸室中不許出門且要將携往新架坡作皮肉生涯我等被逼不甘故情急而哭也幫辦崑士因稟稱本港拐賣婦女之案層見迭出極難查究倘非詳訊確情屬爲懲辦則若輩愈形得意不若將此婦女三人送往華民政務司俾妥爲發落也巡理府遂命將案押候俟兩太守會審然後定讞云

譯錄英朝條約 滬報謂本館昨接英國與朝鮮國於十月二十七日在漢陽都城所訂西字摘要條約十二則及通商稅則頗為詳盡今特譯錄其意以供衆覽 計開 一 諍兩國和好之事 二 諍設立領事公署等事 三 諍不干涉他國領土 有訟事者須到英國各衙門控告如有不薄和約之事亦須英官主持 四 諍開仁川元山釜山漢陽楊花鎮等處以為通商口岸倘釜山及楊花鎮兩處不合通商之用儘可在相近之處另擇兩地又漢陽一境若日後華人來不通商則英國商民亦不得在彼貿易以上五處英商亦可購地造屋惟所開碼頭之地須與朝鮮官商妥然後定奪租界上亦須設立工部局歸泰西各國及朝鮮官分管英商亦可到內地遊玩或欲營生亦均可允倘在租界之內有肇事等情捕房亦可管理 五 諍英商不論何處均可運貨到朝鮮銷售惟除禁之貨其朝鮮之貨亦可由英商轉運出口貨物進口時照例納稅如原貨出口則將所納之稅發還運出朝鮮之貨亦當照例納稅如運到朝鮮國則處通商口岸出售者其稅亦須照納一應進口之貨自一不納稅後不拘運往內地及五處通商口岸出售均不再行科納其船稅則每噸捐洋三角以四個月為期此項船稅撥歸建造燈塔燈標或修葺通商口水道之用 六 諍若西商運貨到未准通商之地除將貨充公外再罰一倍 七 諍如英商船隻有遭風等事或遇貨物落水朝鮮人須妥為照料 八 諍兵船若到朝鮮不拘會否開岸通商之地均可停泊惟棧儲食用各物須在通商之埠至朝鮮各海道許英兵船隨意繚量水勢深淺 九 諍英商亦可用朝鮮人辦理各事體惟犯禁者不准十 諍朝鮮與泰西他國所立和約內有許沾利益之處為此約內所未有者英國亦須一體均霑 十一 諍此約及所立稅則等俟十年後或應更改再行酌議 十二 諍此約書就英朝台璧倘日後有互相辨論之處總以英文為憑 通商條例 一 議各船進口出口之事 二 議出貨裝貨並關稅之載事 三 議保護關稅之事 通商稅則 一 議耕田器具書金銀錢機器小樣打包器具花草各貨小樣格物器具行李等件均不納稅 二 議五穀粉生米角蹄火油鉛鐵等末成器之條片油餅藥棉紗線等貨前未曾做成物件者均值五抽五成 三 議凡有棉紗織之物或棉紗和絲棉紗和絲絨之物及絨和絲之竹布及竹布和棉紗或和絲或和絨及夏布並以蘇織成之物以及各項衣服平常地氈強水顏料漆熟皮嵌臆玻璃或白或五色鉛鐵等打成之管及線又鋼馬口鐵白鐵白銅並各樣值價之五金等類鐵器刀磁器紙皮阜糖茶葉生絲熟絲軟木料並未曾告竣之件均值百抽七五此條最為緊要合併聲明 四 議皮酒外國各酒上等地毯各樣綢緞全絲衣服白鴨絨

往星架坡毛厘士
啟者本行今有英
國快捷火輪船一
隻名基隆改期於
十壹月廿八日開
行前往星架坡毛
厘士等 貴客欲
搭船附貨者請到
本行面議 謹啟
十月初六日
上環南泰號謹啟

火船前往上海
啟者本行有火船一只名加士申打准期於早日開行前往上海埠如貴客欲搭船付貨者請到本行面議
癸未年 辛丑九月 廿七日
禪臣洋行謹啟

火船前往上海
啟者本行有火船壹隻名寧波準期於十六日下午四點開行前往上海如貴客欲附貨搭船者請至本行面議
宣統元年十月十四日
禪臣洋行啟

火船 前往 星架 坡鹿 能倫 敦蘇 士等

茲者本行 壹只名曰 於期 開行前往 鹿能倫敦 貴客欲附 者請至本 光緒九年 十壹月 大古洋

有火船
厘奄約
廿四日
星架坡
蘇士如
貨搭船
行面議
B-33
十四日
行謹啟

火船
往新
架坡
鹿能
倫敦
蘇士
等埠

老本行有火船
 隻名加刺加士
 期十壹月十七
 開行前往星架
 庇能倫頓蘇士
 客欲附貨搭船
 請至本行面議
 緒九年 二
 壹月 初七日
 太古洋行謹啟

火前厦上天下烟等

船往門津臺埠
雙名刁加倫定
月十五日早開
往上海廈門甯
臺牛庄天津漢
子等埠貴客欲
搭船者請至本
議光緒九年
十一月初七
太古洋

期本
 前
 煙
 洋
 兩貨
 行面
 日
 啟

少
 往
 洋
 濱
 梨
 地
 等

船
 前
 利
 雪
 砵
 運
 埠

壹
 隻
 於
 本
 午
 四
 雪
 梨
 運
 新
 貴
 客
 者
 請
 十
 壹

名臺灣改期
月十五日下午
點開行前往
咭利畔砵堦
金山等埠
欲搭船附貨
至本行面議
月初三日
太古洋行啟

啟者於本月二十一日即禮拜四下午兩點鐘有德國兩枝半桅帆船名思仙弔郎士出投其船身桅檣鐵錨及各物件共成一單其投買之法一經槌下若有差錯則爲投主自理與賣主無涉且要現銀紙交易若欲知其詳細請到本拍賣房或到該船主處一問便知於拍賣之日下午一點鐘有小輪船預備在彌打埔頭載人往該帆船處以便投買特此奉告 辛巳年十一月十四日拍賣人未士笠啟

帆船往檀香山
啟者本號有兩枝
半桅英國帆船一
隻名希連呢定期
於十二月初五日
揚帆前往檀香山
正埠倘 貴客欲
付貨者請至本行
面議
十壹月 初四日
金祥泰謹啟

火船往安南貢
茲者本號有堅固
火船壹隻名阿順
準期於十壹月十
二日落貨至十八
日開行前往安南
西貢 貴客欲附
貨搭船者請至本
號面議 謹此
十壹月 初四日
瑞成號啟

往長崎神戶橫濱
啟者本公司有
壹只名打加之
准期於十壹日
下午四點開行
崎神戶包駁客
寶號如有搭客
請至本公司面
光緒九年
十壹月
三菱火輪

火輪船
高仔路
廿二日
前往長
濱埠
附貨者
議
鹽三廿
十五日
公司啟

火前汕厦淡臺府
船往頭門水灣

德忌厘士謹啟

廈門福州埠如
早開行前往汕頭
壹只名廣東改期
於十壹月十五日
貴客欲附貨格船
者請至本行面議
光緒九年 十二月
十壹月 十壹日
德屈厘士行啟

火船 壹隻名文英
前往 月十五日開
新金山 鉢
急頓卑鹿
梨咩厘咩
客如欲附
當請至本行
合打山新前
等埠 十月
劫行

準十壹
 行前往
 運谷當
 生士畔雪
 各埠 貴
 搭船者
 議至
 廿七日
 司謹啟

行上
 海臺
 燕牛
 庄

雙名
 壹月
 往上海
 津漢
 貴客
 請至
 光緒
 十壹

臣臣約期於十
二十日開行前
海烟臺牛庄天
口洋子等
歌搭船附貨者
本行面議
九年 壬子
月 十四日
太古洋行謹啟

貴 啟者柏賣人機地土承典主命將以下開列之貴重地段出投準於英十二月十九號禮拜三即唐十一月二十日下午三點鐘在所投之地段第九十號在此建立之屋宇十三間
重 即係荷李活道宜安之屋宇是也 又于英二十號禮拜四即唐十二月十一日下午三點鐘在所投之地段在田土廳註冊第三百六十三號建立該處之屋宇即在發興街三間門牌第十六號第十七號十八號是也 又于英二十一號禮拜五即唐十二月十二日下午三點鐘在所投之地段第六百七十八號連建該處之屋宇即在西營盤第二街門牌第九十六號第九十八號及一百號一百零二號一百零四號一百零六號一百零八號一百一十號一百一十二號一百一十四號一百一十六號一百一十八號及十六號十八號二十號即福音堂之屋宇是也 又于英廿二號禮拜六即唐廿三日下午三點鐘在油麻地有貴重屋宇九間出投其門牌第三十四號至四十四號及第一號即係廁所一座及三十二號此屋
地 其是華美即許華之屋是也該地段在田土廳註冊第一百零六號 又于英廿四號禮拜一即唐廿五日下午三點鐘在所投之地段四百十六號建立該處之屋宇即在西營盤第一街門大坦地對面門牌第二號三號四號是也 又於英二十七號禮拜四即唐二十八日下午三點鐘在所投之地段第四百五十二號連建該處之屋宇四間即在西營盤第一街門牌第三十一號至三十七號是也 又於英二十九號禮拜六即唐十二月初一日下午三點鐘在下環灣仔海陂有貴重地段出投所投之地段第一百二十號共計量有一萬七千四百尺在此建有堅固貨倉四間門牌五十四號五十五號是也每月可收租得租銀三百一十大員以上所投之屋宇凡投得者每百員先交定銀二十員其餘限以交易日清
出 楚在狀師處立契惟狀師費用銀俱由買主自理 諸君如欲知其詳細與拍賣章程請往詢問機地土便知
投 癸未年 十一月 初十日 機地土謹啟

字達行自光緒二
 行創業此後向
 借賒取貨物經
 意外之虞一概
 無涉誠恐未及
 雅特此報告以
 光緒九年 十
 香港上環仔
 泰利號

年拆居自
友行店揭
是間或有
陳泰利號
之知致滋不
先後論
十四日
羊蠶
等埠
星架坡
厘士
急當

壹隻名多利士定
 期廿壹日下午四
 點開行前往星架
 坡毛厘士急當等
 貴客欲附貨搭船
 者請至本行面議
 光緒九年 三月廿九日
 德思厘士行啟

膚嘗謂三姑六婆實淫盜之媒衙役書差皆閭閻之禍一則往來閨闥變易起於藉牀一則出入官門品更雄以鷹犬誠以婦人深居繡閣慣老嫗以驅馳愚民未履公堂見官差而畏懼由是爲鬼爲蜮作福作威固已耳不忍聞目不忍見而况兇狼成性朋者爲奸其罪惡之貫盈不尤爲王章所不宥者乎近聞穗垣西關有夫婦數人串合差役特爲護送日奔走於富室大家專蠱惑夫童男少婦或引之而入賭局或誇之以進鄉緣其有父母在堂翁姑在室者此方欲揮金而不得彼則常稱貸而益之或九出而十歸或借一而償十其所立之揭單由數十而至數百而實則得半未能其所書之利息由一分而至二分而究則加一不止迨夫期逢瓜及未能璧返秦廷因而禍起草菅竟致訟興虞芮否則或憑虛而勒索假吏役以追呼其婦女之畏翁姑者則因含羞而自盡其子弟之畏父兄者又以懼罪而輕生卽或金鏡高懸玉壺朗照然以金枝玉葉與若輩對質公庭縱令瓦解冰銷而斯文未免掃地矣今化日光天之下而竟有此歹婦強徒爲民上者果能暗訪而嚴究焉斯亦維持風化之一道也 五十四

功 德 無 量

特未知惜字在異邦耳僕生不辰少年出外遍遊各埠見夫往來貨物無論箱裏箱裝既以西洋字麥爲憑何復以唐字再塗也而異邦人嗜慾不同性情各異即彼國字亦視諸糞土況中國之字乎載物登箱字盈盈而供其踐踏裏包草席字疊疊而置諸污泥糞牆畔不乏招牌則溷中恒多圖記甚至告恭借作拭糞之用目擊者能無傷心由此類推他邦之輕藐文字者諒如是矣然此皆中國人未熟思而自謀也配貨往外埠但照西字嚙頭縱貨有高下當以西字數目次第分之但仿麥頭差亂則以款式別之自無魚目之混即西人運載之船上下貨物均以西字爲憑終然無錯斯彼不以唐字而行安可區區而反自賤耶奉勸 富商大賈各其勉旃無蹈輕蔑之愆則無字寶之如珠定獲千祥雲集字字愛之如玉自當百福駢臻僕也管窺用陳敬字之說聊補惜字之文樂善 諸公慎勿以斯言爲河漢 光緒九年七月廿四日 弟陳愛仁拜言

音 樂 園 出 賃

爲一棧租價
一個月和價
櫥爲額如欲
期限于本月
逾期不候以
戲該某日到
定園單如不
實據 光緒
初六日 本園

甚相宜但正月
二百大員限三
賃來年正月日
三日而議酌奪
有誤凡係買定
請至本園先立
合同單不得爲
年十一月

英國 戒烟精粉功用說 戒烟精粉者乃本局獨得秘法 不惜工本務期剋制洋煙之癮無碍吸煙之人令其 自然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相 同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽 幸已京省馳名矣惟近日妒忌爲佈散謠言似謂服 此戒烟離斷癮而難保無虞等語謂大員本局立心 與 中國除害之意况且服此不獨斷癮兼可令人 健飯身體日壯請看以下容君緝熙辨惑論與抄釋 中外西報自當了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒 烟者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七三 時可放煙乃則僕今日之言固以誌一己之歡亦以造斯大之福豈特爲屈君解嘲破曉而已哉 王

字新報繙出據稱英國駐川領事巴公名嘉者由四川重慶寄信來云
言及鴉片久爲中國患他常疑無藥物可戒不料於公餘遊歷至郡境左
近之志和營見有操舟人久染烟癖欲戒無由屢服中國戒烟丸散雖覺
小效而引終難斷且因戒烟之故致染沉痾幾罹不起無何而本局戒烟
精粉至川該舟人聞此洋藥善能戒烟得未曾有又以其名與白碼紛及
各款藥粉不同其功用自異遂購而服之不旬日老癮戒斷巴公目擊其
事不禁深心歎服本局精粉爲獨出神奇故郵寄此信託新報館錄入特
爲華民之染烟患者告云蓋是則精粉戒烟奇效不獨中國官商見賞今
又爲外國遠宦所嘉可知並無偽飾凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也
英京 省城 上海 福州 小呂宋 屈臣氏 藥房 謹啟

啟者本局現
 已排印成甲
 申年華英字
 月份牌發售
 價銀相宜諸
 君如欲採買
 祈早 光顧
 是荷
 八月初七日
 本局謹啟

啟者橫濱一百四十番之地段舖棧前同治年間係廣福昌源蘭生黃達卿黃啟厚合本改永福堂公司與源恬波承受此地地段計開八大股廣福昌着四股源蘭生着二股黃達卿着一股黃啟厚着一股共成八大股此地地段舖棧向來並無按揭銀兩此地紙係貯下黃達卿手備日後有按揭及賣必要廣福昌源蘭生黃達卿黃啟厚全簽名字乃作實據今特此報明以免後論 光緒九年 三月廿六日 廣福昌司事人源星泉啟

火燭保險
啟者本公司每公司各備費本二百萬
圓專保火燭宴梳倘 客商偶遭失
慎亦不至血本無歸實於生意場中
大有裨益舉辦以來歷數十年之久
極臻妥善本公司代辦十餘年賠償
快捷中外皆知所有房屋行店貨倉
貨物等均可保平安價甚相宜 貴
商賜顧請至本行面酌是荷
火燭保險代理人些刺士公司謹啟

[illegible]

十月十四日禮拜四入口船頭行情如左

元發行
招商總局
子地洋行
德星士
德星士
渣甸公司
天祥洋行
萬興棧
些刺士行

[illegible]

電音云○美國公司火船名薛地阿付北京十月廿日由舊金山動輻到橫濱十一月十六日由該處復動輪來港又禮臣洋行火船名希士脫士亞言日由星架坡動輪來港
啟者本號有堅固二枝半桅英德帆船壹隻名瑪利士咭利現已落貨準本月內揚帆前往暹多利埠 寶號有貨附搭者請至本號面議 二月十二日 怡昌正號啟
啟者本行有大呂宋國火船壹只名蓋雲準本月十八日下午開行前往廈門小呂宋貴客欲付貨搭船者請至本行面議 十壹月 十四日 巴冷丁洋行啟
啟者本行有火船壹只名爾步路士準期十二月初四日開行前往硤光運谷富急頭卑庇厘士漢雪梨利畔島蘇倫新金山等埠如 貴客光顧附貨搭船者祈請至本行面議價甚相宜此佈 癸未年 十壹月 初七日 義利洋行啟
啟者本號有火船一隻名加利云本月十二日落貨改期十七日開行前往安南西貢貴客欲搭船附貨者請至本號面議 十壹月 初八日 永怡興號啟
啟者本號有火船壹隻名阿順準本月十二日落貨至十八日開行前往安南西貢埠貴商欲附貨搭船者請至本號面議 十壹月 初六日 香港瑞成號啟
啟者本號有二枝半桅英國帆船壹隻名希連呢准二月初五日開行前往檀香山正埠 貴客欲附貨者請至本號面議 十壹月 初四日 香港金祥泰號
啟者本號有英國火船壹隻名臺灣準期十壹月十五日下午四點開行前往硤打云谷峇庇厘士漢雪梨奧利畔島蘇倫新金山等埠 貴客欲附貨搭船者請位極好本號相宜祈請至本號面議是實此佈 十月 廿四日 上環南泰號 啟
光緒九年十月十五日 此紙由中華印務總局刊